

# engelsk

## *grammatisk oversigt*

**må benyttes ved prøven i skriftlig engelsk, trin 2  
- evt. suppleret med egne notater**

**Navn: ..... hold: .....**

**Poul Erik Andersen (PEA)  
VUC FYN Odense, forår 2004**

**09-09-2009**

# indholdsfortegnelse

	side
1. Hvornår skal der –s på udsagnsordet? (I live, he lives) .....	2
2. Ordstilling (I morges gik jeg en tur – This morning I went for a walk) .....	2
 <i>udsagnsord:</i>	
3. bøjning af to be (am, is, are, was, were) .....	3
4. ”der er, der var” (there is/are, there was/were) .....	3
5. bøjning af to have (have, has, had) .....	4
6. regelmæssige udsagnsord (help, helps, helped) .....	4
7. uregelmæssige udsagnsord (drive, drove, driven) .....	5
8. fremtid, andre former (to be going to – to be to – to be about to) .....	6
9. almindelig tid – udvidet tid (He reads a book a week, He is reading a book now) .....	7
10. ing-former (kan bruges til andet end udvidet nutid): .....	8
11. - efter bestemte udsagnsord og biord (they enjoy lying in the sun) .....	8
12. - i stedet for en hel sætning (the man sitting next to me fell asleep) .....	8
13. - efter forholdsord (he left without his wife noticing it) .....	9
14. omskrivning med do.....	9
15. - i spørgende sætninger (Do you live in England?) .....	10
16. - i nægtende sætninger (I do not live in England) .....	10
17. Mådesudsagnsord (can, shall, will, may, must) .....	11
18. Handleform (aktiv) – lideform (passiv) (I build the house – The house is built by me) .....	11
 <i>navneord:</i>	
19. navneords bøjning (a book, the book, books, the books) .....	13
20. navneords kendeord (a, an, the) .....	14
21. ”en god bog, den gode bog” (a good book, the good book) .....	15
22. ejefald (the boy’s ball, the colour of the flower) .....	15
 <i>tillægsord:</i>	
23. tillægsords gradbøjning - regelmæssig (big, bigger, biggest) .....	16
24. - uregelmæssig gradbøjning (good, better, best) .....	17
 <i>stedord:</i> .....	
25. personlige stedord (I, me, he, him, we, us) .....	17
26. spørgende stedord (who, which, what) .....	18
27. ejestedord (my, mine, your, yours) .....	18
28. tilbagevisende stedord (myself, himself, themselves) .....	19
29. henførende stedord (who, whom, which, that) .....	19
30. påpegende stedord (this, these, that, those) .....	20
31. ubestemte stedord (some, any) .....	20
32. <i>biord</i> : (almost, also, awfully, fast) .....	22
33. småbiords placering i sætningen (She never drinks coffee) .....	22
34. at blive (be, get, grow, turn, stay, remain).....	23
35. to think - to mean .....	23
36. det danske man (One never knows – Man kan aldrig vide) .....	24
37. det bestemte kendeord ( <i>med eller uden the</i> ) .....	24
38. as – like .....	25
39. of – by .....	25
40. as – when .....	25
41. to – too .....	26
42. lie – lay .....	26
43. tegnsætning (komma).....	26
44. brevopstilling.....	27
45. forvekslingsord ( <i>overkomme, overcome; publikum, public</i> ) .....	28
46. ”danske” staveproblemer (because, of course; meat, meet) .....	29
47. Sammentrækninger (he’s, I’m, won’t ...) .....	31
48. uregelmæssige udsagnsord – liste over bøjninger (go – went - gone) .....	32

## 1. hvornår skal der –s på udsagnsordet?

Dette bliver placeret først i oversigten, fordi det er her, de fleste fejl forekommer.

**Du kan 'tjene' meget på at lære regelen:**

(overalt i udsagnsordenes bøjningsskemaer er s-formerne markeret med en mørkere grå farve!)

ental	eksempler	flertal	eksempler
<b>1. person:</b> (den der taler: jeg)	I am I have I live I buy etc.	<b>1. person:</b> (de der taler: vi)	we are we have we live we buy etc.
<b>2. person:</b> (den der tales til: du, De)	you are you have you live you buy etc.	<b>2. person:</b> (de der tales til: I, De)	you are you have you live you buy etc.
<b>3. person:</b> (den/det der tales om: han, hun, den, det, Peter, mor, min bror, bilen etc. )	He/she/it is Peter <b>has</b> mother <b>lives</b> my brother <b>buys</b> etc. (se kongruens)	<b>3. person:</b> (de (personer/ting) der tales om: de, drengene, mine brødre, bilerne etc.)	they are they have they live they buy etc.

**Bemærk:**

Hvis udsagnsordet

- ender på o tilføjes –es:

fx he goes, he does, etc.

- ender på hvislelyd (-s/-ch/-sh/-x/-z) tilføjes -es:

fx teaches, misses, etc.

**Kongruens (i nutid: der skal kun være ét –s hvis navneordet er bøjet regelmæssigt):**

grundled	udsagnsled
the boy (=he), Peter (=he), mother (=she), etc.	<u>is</u> , <u>has</u> , <u>lives</u> , <u>buys</u> , ..., etc.
the <u>boys</u> (= they), the <u>mothers</u> (=they), etc.	are, have, live, buy ..., etc.

## 2. ordstilling

Danske hovedsætninger har enten

**ligefrem ordstilling** (grundled (x) – udsagnsled (o)): **Jeg gik** en tur i morges.

eller

x o

**omvendt ordstilling** (udsagnsled (o) – grundled (x)): I morges gik jeg en tur. (når der står et led eller en bisætning foran hovedsætningen)

o x

**Engelsk** har

**Ligefrem ordstilling:** **I went** for a walk this morning. Og: This morning **I went** for a walk.

x o

x o



## Eksempler:

ental nutid	flertal nutid
<p><i>Der er en bil på gaden.</i> There <b>is a car</b> in the street.</p> <p><i>Er der en bil på gaden?</i> <b>Is there a car</b> in the street?</p>	<p><i>Der er mange biler på gaden.</i> There <b>are many cars</b> in the street.</p> <p><i>Er der mange biler på gaden?</i> <b>Are there many cars</b> in the street?</p>
ental datid	flertal datid
<p><i>Der var en bil på gaden.</i> There <b>was a car</b> in the street.</p> <p><i>Var der en bil på gaden?</i> <b>Was there a car</b> in the street?</p>	<p><i>Der var mange biler på gaden.</i> There <b>were many cars</b> in the street.</p> <p><i>Var der mange biler på gaden?</i> <b>Were there many cars</b> in the street?</p>

## 5. bøjning af *to have* (at have)

navnemåde/ person	nutid	datid	førnutid	førdatid	fremtid
<i>at have</i>	<i>har</i>	<i>havde</i>	<i>har haft</i>	<i>havde haft</i>	<i>vil have</i>
<b>ental:</b>		*		*	
1. I	have	had	have had	had had	shall have
2. you	have	had	have had	had had	will have
3. he		*		*	
She	<b>has</b>	had	<b>has had</b>	had had	will have
It					
<b>Flertal:</b>		*		*	
1. we	have	had	have had	had had	shall have
2. you	have	had	have had	had had	will have
3. they	have	had	have had	had had	will have

- det kan være forvirrende med **'had'** og **'had had'**:
- **'had'** alene er datidsformen: *havde*: **She had a car ...** *Hun havde en bil ...*
- **'had had'** er førdatidsformen: *havde haft*: **She had had a car ...** *Hun havde haft en bil ...*

## 6. regelmæssige udsagnsord

Denne store gruppe udsagnsord kaldes **regelmæssige udsagnsord**, fordi de i datid og kort tillægsform ender på **-ed**

fx to help *at hjælpe*: **datid: *hjalp* = helped** og kort tillægsform: *hjulp* = helped

Det kan forvirre, at **"helped"** kan betyde både *hjalp* og *hjulp*.

Men står **"helped"** alene, er det datid: *hjalp*

I sammensat tid betyder det *hjulp*: førnutid: **have/has helped** = *har hjulp* og førdatid: **had helped** = *havde hjulp*

Eksempel: navneform: to help – at hjælpe

navnemåde/ person	nutid	datid	førnutid	førdatid	fremtid
at hjælpe	hjælper	hjalp	har hjulpet	havde hjulpet	vil hjælpe
<b>ental:</b> 1. I 2. you 3. he she it	help help <b>helps</b>	helped helped helped	have helped have helped <b>has helped</b>	had helped had helped had helped	shall help* will help will help
<b>flertal:</b> 1. we 2. you 3. they	help help help	helped helped helped	have helped have helped have helped	had helped had helped had helped	shall help* will help will help

\* brug af I shall/will og we shall/will: se 8. fremtid – andre former, pkt. 5 nederst

## 7. uregelmæssige udsagnsord

Eksempel: navneform: to drive – at køre

navnemåde/ person	(1) nutid	(2) datid	(3) førnutid	(3) førdatid	(1) fremtid
at køre	kører	kørte	har/er kørt	havde/var kørt	vil køre
<b>ental:</b> 1. I 2. you 3. he she it	drive drive <b>drives</b>	drove drove drove	have driven have driven <b>has driven</b>	had driven had driven had driven	shall drive* will drive will drive
<b>flertal:</b> 1. we 2. you 3. they	drive drive drive	drove drove drove	have driven have driven have driven	had driven had driven had driven	shall drive* will drive will drive

\* brug af I shall/will og we shall/will: se 8. fremtid – andre former, pkt. 5 nederst

### Bøjningen af de uregelmæssige udsagnsord:

(En samlet oversigt findes **bagest i dette hæfte** – og **bagest i Dan/Eng Ordbog**)

Eksempel: (1) drive (køre) – (2) drove (kørte) – (3) driven (kørt)

- (1) navneform: **drive** bruges i **nutid:** (I drive – he drives – we drive etc.)  
og i **fremtid:** (I'll drive – he will drive – we'll drive etc.)
- (2) datid: **drove** bruges **kun i datid:** (I drove – he drove – we drove etc.)
- (3) kort tillægsform: **driven** bruges i **førnutid:** (I have driven – he **has** driven – we have driven etc.)  
og i **førdatid:** (I had driven – he had driven – we had driven etc.)

(se i bøjningsskemaet på denne side, hvornår de enkelte former - (1), (2) eller (3) - bruges)

## 8. fremtid – andre former

I det første arbejde med 'grammatisk fremtid' lærer man normalt om **shall/will-fremtid**. Men der er andre måder at danne **fremtid** på. De har den fordel, at de mere præcist udtrykker det, man mener:

bøjningsform af	bruges til at udtrykke
1. <b>to be going to</b>	<b>nær fremtid</b> , evt. <b>hensigt</b> eller <b>uundgåelighed</b>
2. <b>to be to</b>	at noget sker <b>efter aftale</b> eller <b>plan</b>
3. <b>to be about to</b>	det der skal ske i <b>meget nær fremtid</b>
4. <b>to be + ing-form</b>	bruges <b>kun ved bevægelsesudsagnsord</b> (go, leave, drive ... etc.)
5. <b>shall</b> (1. person: I/we) <b>will</b> (2. og 3. person)	bruges, når andre muligheder ikke bør bruges

### Eksempler på de fem fremtidsformer:

1.

*Jeg skal til et møde i København på lørdag.: I am going to go to Copenhagen for a meeting on Saturday.*  
(nær fremtid, hensigt)

*Hvis han ikke er forsigtig deroppe, falder han ned.: If he is not cautious up there, he is going to fall down.*  
(uundgåelighed)

2.

*Han skal møde sin kone uden for biografen kl. 8.: He is to meet his wife outside the cinema at 8 o'clock.*  
(det er aftalt)

*De to præsidenter skal mødes på fredag: The two presidents are to meet on Friday.*  
(planlagt)

3.

*Jeg er lige på vej ud af døren.: I am (just) about to leave home.*  
(det sker i meget nær fremtid)

4.

*Vi tager til Paris i næste uge.: We are going/are flying to Paris next week.*  
(to go/to fly er bevægelsesudsagnsord)

5.

*Åh, han er ikke hjemme! Så tror jeg, at jeg vil gå hjem igen.: Oh, he is not at home. Then I think I'll go home again.* (lige besluttet)

*Jeg tror det bliver solskin i morgen.: I think it will be sunshine tomorrow.* (noget man tror vil ske i fremtiden)  
*Til næste år tager jeg min afsked. : Next year I'll retire.* (fremtidig kendsgerning)

**shall** bruges i første person ental (**I**) og flertal (**we**) normalt kun ved tilbud, forslag og spørgsmål:

*Skal jeg bringe dig en kop kaffe?: shall I bring you a cup of coffee?* (tilbud)

*Skal vi blive hjemme i aften?: Shall we stay at home tonight?* (spørgsmål)

Bemærk:

**I shall be there at 8 o'clock.** (en kendsgerning)

**I will be there at 8 o'clock.** (en hensigt)

**I shan't be there at 8 o'clock.** (ikke muligt)

**I won't be there at 8 o'clock.** (ønsker ikke at komme)

## 9. almindelig tid og udvidet tid (to be + ing-form)

almindelig nutid	almindelig datid
<p><b>Almindelig nutid</b> bruges</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- når der er tale om rutiner, om det man som regel gør</li> <li>- det gentagne</li> </ul>	<p><b>Almindelig datid</b> bruges</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- om en kendsgerning<sup>1</sup></li> <li>- om det gentagne<sup>2</sup></li> <li>- om en opremsning af en række handlinger<sup>3</sup></li> </ul> <p>Ofte er tidspunktet angivet</p>
<p>Der bruges ofte vendinger som fx:  <b>always, usually, sometimes, often, generally, seldom, never, rarely,</b> etc.</p>	<p>Der bruges ofte vendinger som fx:  <b>Last year, two hours ago, in 1999, yesterday, once</b> etc.</p>
<p>Eksempler:            I <b>always go</b> shopping on Saturdays            In <b>winter I read</b> a lot of books            They <b>often go</b> on holiday at Christmas            He <b>never watches</b> TV in the morning            The sun <b>rises</b> in the east and <b>sets</b> in the west</p>	<p>Eksempler:  <b>Last year I bought</b> a new car<sup>1</sup>            She <b>bought</b> a bike<sup>1</sup>            We <b>often played</b> tennis <b>when we were young</b><sup>2</sup>            I <b>woke</b> up at 7 o'clock, <b>took</b> a shower and <b>had</b> my breakfast; then I <b>went</b> to school at 8 o'clock<sup>3</sup></p> <p>(sætningstyper <sup>1,2</sup> og <sup>3</sup> : se øverst i dette skema)</p>

*Bemærk:*

**What do you do?** *Hvad laver du?* (i al almindelighed, arbejde, job)

udvidet nutid	udvidet datid
<p>Bruges om</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- det man er i færd med lige nu</li> </ul> <p>dvs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- det der sker lige i øjeblikket; for tiden</li> </ul>	<p>Bruges om</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- det man var i færd med at gøre dengang<sup>1</sup></li> <li>- parallelle forløb<sup>2</sup></li> <li>- afbrudte forløb<sup>3</sup></li> </ul>
<p>Vi har ikke en tilsvarende form på dansk. Her bruger vi udtryk som fx:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jeg er <b>lige ved at</b> vaske op</li> <li>- Han <b>sidder og</b> læser en bog</li> <li>- Jeg <b>går og</b> tænker på mit hjemmearbejde</li> <li>- Vi er <b>i færd med</b> at pakke vores kufferter</li> <li>- Han er <b>lige ved at</b> reparere bilen</li> </ul> <p><b>BEMÆRK: De fremhævede ord oversættes ikke!</b></p>	<p>Som i nutid bruger vi på dansk mange gange udtryk som fx</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>var lige ved at...</b></li> <li>- <b>sad og...</b></li> <li>- <b>gik og...</b></li> <li>- <b>var i færd med...</b></li> <li>- <b>var lige ved at...</b></li> </ul> <p><b>BEMÆRK: De fremhævede ord oversættes ikke!</b></p>
<p>Eksempler:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- I <b>am doing</b> the dishes</li> <li>- He <b>is reading</b> a book</li> <li>- I <b>am thinking</b> about my homework</li> <li>- We <b>are packing</b> our suitcases</li> <li>- He <b>is repairing</b> the car</li> </ul>	<p>Eksempler:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- I <b>saw</b> that he <b>was working</b> in the garden<sup>1</sup></li> <li>- They <b>were drinking</b> coffee while I <b>was smoking</b><sup>2</sup></li> <li>- She <b>was writing</b> a letter when I <b>came</b> home<sup>3</sup></li> </ul> <p>(sætningstyper <sup>1,2</sup> og <sup>3</sup> : se øverst i dette skema)</p>

*Bemærk:*

**What are you doing?** *Hvad laver du? Hvad er du i færd med?* (lige nu, i øjeblikket, i denne tid)

**Ved brug af udvidet tid skal man huske en form af to be:** i nutid: *am, is* eller *are* – og i datid: *was* eller *were* efterfulgt af en *ing-form*



## 10. ing-former (af udsagnsord kan bruges til andet end udvidet tid)

- 11. efter bestemte udsagnsord og biord
- 12. i stedet for en hel sætning
- 13. efter forholdsord

## 11. ing-form efter bestemte udsagnsord og biord

Nogle udsagnsord kan kun følges af ing-form:

avoid	You should <i>avoid</i> smoking in here	<i>Du skulle undgå at ryge herinde</i>
cannot help	He <i>could not help</i> laughing	<i>Han kunne ikke lade være med at le</i>
enjoy	They <i>enjoy</i> lying in the sun	<i>De nyder at ligge i solen</i>
finish	<i>Have you finished</i> reading?	<i>Er du holdt op med at læse?</i>
give up	He <i>gave up</i> waiting for his wife	<i>Han opgav at vente på sin kone</i>
mind	I don't <i>mind</i> asking him	<i>Jeg har ikke noget imod at spørge ham</i>

således også **consider, deny, escape, keep on** og **stand** (=holde ud)

**Bemærk:**

He is *not used to* living alone

*Han er ikke vant til at bo alene*

I *look forward to* seeing you

*Jeg glæder mig til at se dig* (den kan du få brug for i breve)

Nogle udsagnsord kan have enten ing-form eller navnemåde efter sig, men med forskellig betydning:

They *stopped eating*

*De holdt op med at spise*

They *stopped to eat*

*De stoppede op for at spise*

I *remembered* listening to the news

*Jeg huskede, at jeg havde hørt nyhederne*

I *remembered to listen* to the news

*Jeg huskede at høre nyhederne*

Biordene *busy, worth, like* følges af ing-form:

I am *busy* writing my essay

*Jeg har travlt med at skrive min stil*

It is *worth* remembering

*Det er værd at huske*

Do you *feel like* dancing?

*Har du lyst til at danse?*

Også udtrykkene *no good*, og *no use* følges af ing-form:

It's *no good* trying

*Det nytter ikke/det er ingen nytte til at prøve*

It's *no use* telling him

*Det nytter ikke at fortælle ham (det)*

## 12. ing-form i stedet for en hel sætning

En ing-form kan erstatte en hel sætning:

The man sitting next to me fell asleep

*Manden, der sad ved siden af mig, faldt i søvn*

Looking out of the window I saw the car

*Da jeg kiggede ud ad vinduet, så jeg bilen*

I don't like his saying so

*Jeg kan ikke lide, at han siger det*

**Bemærk:** Hvis ing-formen indleder en sætning, skal den have samme grundled som sætningen:

*Coming home* I found the house burgled

*Da jeg kom hjem, fandt jeg huset plyndret*

## 13. ing-form efter forholdsord

På dansk - kan der efter et forholdsord stå en navnemåde eller en at-sætning

Han var bange for at gøre det (forholdsord + navnemåde)  
Jeg er sikker på, at han har set os (forholdsord + at-sætning)

På engelsk – kan et forholdsord *ikke* efterfølges af en navnemåde eller en at-sætning. Dette problem kan klares på flere måder:

1. Forholdsordet kan udelades, hvis det er indholdsløst:

He was afraid to do so                                Han var bange for at gøre det (afraid of)  
I am sure that he has seen us                    Jeg er sikker på, at han har set os (sure of)

2. Hvis forholdsordet ikke (kan) udelades, efterfølges det normalt af en *ing-form*:

He left without his wife noticing it            Han gik uden, at hans kone så det  
He was not too happy about telling her        Han var ikke for glad ved at fortælle hende (det)

3. I visse tilfælde kan man indføje *the fact* (eller *it*) mellem forholdsordet og *at-sætningen*:

He teased me about the fact that I was bald    Han drillede mig med, at jeg var skaldet  
NB. *The fact* kan kun bruges hvis det er en kendsgerning

Somme tider kan *it* erstatte *the fact*; dette gælder altid efter udtrykket 'to see to' (at sørge for)

I shall see to it that you go to prison        Jeg skal sørge for, at du kommer i fængsel  
Will you see to it that all doors are locked    Vil du sørge for, at alle døre bliver låst

## 14. omskrivning med do

Udsagnsordene kan opdeles i to grupper:

I. Hjælpeudsagnsordene:

primære hjælpeudsagnsord:

be    am, is, are, was, were  
(have has, had) (kan omskrives med do)  
(do    does, did) (bemærk at *to do* i betydningen: at gøre; udføre; bestille osv. *skal omskrives med do*)

mådesudsagnsord:

can    could  
' shall    should  
will    would  
may    might  
must    must (datid)

Hjælpeudsagnsordene *kan stå først* i sætningen (fx ved spørgsmål) og *kan efterfølges af not* (i nægtende sætninger)

II. Hovedudsagnsordene:

Det er resten af udsagnsordene: fx **go, come, eat, sleep, take, want**, osv. osv.

Hovedudsagnsordene *kan ikke stå først* i sætningen og *kan ikke efterfølges af not*. Derfor skal man *omskrive med do* (i spørgende og nægtende sætninger)

### Bøjningen af to do:

		<u>nutid</u>	<u>datid</u>
ental:			
1. person:	I	do	did
2. person:	you	do	-
3. person:	he	does	-
	she	does	-
	it	does	-
flertal:			
1. person	we	do	-
2. person	you	do	-
3. person	they	do	-

Ved omskrivning med *do* er det ordet *do*, der viser person og tid.

Hovedudsagnsordet står i navnemåde (fx (to) *live*):

## 15. omskrivning med *do* i spørgende sætninger

(You live in England  
Do you live in England?)

*Du bor i England)*  
*Bor du i England?*  
(det er *do* der viser person og tid; *live* står i navnemåde)

(He lives in England  
Does he live in England?)

*Han bor i England)*  
*Bor han i England?*  
(det er *does* der viser person og tid; *live* er navnemåden)

(They lived in England  
Did they live in England?)

*De boede i England)*  
*Boede de i England?*  
(det er *did* der viser tiden; *live* er navnemåden)

## 16. omskrivning med *do* i nægtende sætninger

(I live in England  
I do not live in England)

*Jeg bor i England)*  
*Jeg bor ikke i England)*

(She lives in England  
She does not live in England)

*Hun bor i England)*  
*Hun bor ikke i England)*

(We lived in England  
We did not live in England)

*Vi boede i England)*  
*Vi boede ikke i England)*  
(det er stadig *do*, *does* eller *did* der viser person/tid; *live* er navnemåde)

Der omskrives kun med *do* i nutid og datid. Og kun nægtende sætninger med *not* omskrives.

Ingen omskrivning med *do* i:

førnutid:

Has he lived in England ... ?  
He has not lived in England.

førdatid:

Had he lived in England ... ?  
He had not lived in England ...

fremtid:

Will he live in England ... ?  
He will not live in England ...

Bemærk:

“Will he really do it?” “I hope not!” ”Vil han virkelig gøre det?” ” Det håber jeg ikke!”

Her går *not* ikke på *hope*, men på en underforstået sætning: **I hope (he will not do it).**

*Hope* er normalt positiv (nægtelsen *not* skal være i bisætningen):

I hope it will not be rain tomorrow. *Jeg håber ikke, at det bliver regn i morgen.*



Passiv-sætninger med *skiltes, mødtes, skændtes, sloges* er på engelsk **aktiv**-sætninger:

**engelsk: aktiv**

**They parted**

**They met**

**They quarrelled**

**They fought**

*dansk: passiv*

*De skiltes*

*De mødtes*

*De skændtes*

*De sloges*

## 19. navneords bøjning

ental	flertal	oversættelse	flertalsform
book dog name	books dogs names	<i>bog – bøger</i> <i>hund – hunde</i> <i>navn – navne</i>	normalt tilføjes –s i flertal
hero tomato photo	heroes tomatoes photos	<i>helt – helte</i> <i>tomat – tomater</i> <i>billede - billeder</i>	entalsform der ender på –o tilføjer normalt –es dog kun –s ved låneord
bus fox watch glass	busses foxes watches glasses	<i>bus – busser</i> <i>ræv – ræve</i> <i>ur – ure</i> <i>ansigt – ansigter</i> <i>bro – broer</i> <i>pølse – pølser</i> <i>(et) glas – (flere) glas</i>	entalsform, der i udtale ender på en hvislelyd (s/z/x/sh/ch) tilføjer -es
enemy lady city	enemies ladies cities	<i> fjende – fjender</i> <i>dame – damer</i> <i>by – byer</i>	entalsform, der ender på –y efter konsonant ændres til –ies
boy day key	boys days keys	<i>dreng – drenge</i> <i>dag – dage</i> <i>nøgle – nøgler</i>	entalsform, der ender på –y efter vokal tilføjer –s
knife wife calf shelf -self	knives wives calves shelves -selves	<i>kniv – knive</i> <i>kone – koner</i> <i>kalv – kalve</i> <i>hylde – hylder</i> <i>fx myself – themselves</i>	entalsform, der ender på –f(e) ændres normalt til -ves
man woman (!) child (!) foot tooth mouse	men women children feet teeth mice	<i>man – mænd</i> <i>kvinde – kvinder</i> <i>barn – børn</i> <i>fod – fødder</i> <i>tand – tænder</i> <i>(en) mus – (flere) mus</i>	nogle ord har uregelmæssig flertal <b>pas især på</b> <b>woman – women</b> <b>og</b> <b>child - children</b>
information furniture advice money news	- - - - -	<i>oplysning(er)</i> <i>møbel – møbler</i> <i>et/flere råd</i> <i>penge</i> <i>nyhed(er)</i>	nogle ord behandles som ental på engelsk, men kan godt have flertalsbetydning
- - - -	clothes goods people (!) thanks	<i>tøj/klæder</i> <i>varer</i> <i>mennesker/folk (*)</i> <i>tak</i>	nogle få ord findes kun i flertal på engelsk
deer sheep means crisis	deer sheep means crisis	<i>et/flere rådyr</i> <i>et/flere får</i> <i>middel - midler</i> <i>krise - kriser</i>	nogle få ord hedder det samme i ental og flertal.

\* Bemærk: **folk** i betydningen **en nations folk** bøjes regelmæssigt: fx **the people** (ental) **of Denmark** og **the peoples** (flertal) **of England and Denmark**

## 20. navneordets kendeord

### Navneordets kendeord er:

de ubestemte: **a** eller **an** – og det bestemte: **the**

På dansk bruges i *ubestemt form*:

**en** foran fælleskønsord: fx **en stol**, **en bog**, **en ferie** osv. Og

**et** foran intetkønsord: fx **et hus**, **et bord**, **et bjerg** osv.

Tilsvarende i *bestemt form*:

fælleskønsordene ender på **–en**, fx **stolen**, **bogen**, **ferien**.

Intetkønsordene ender på **–et**, fx **huset**, **bordet**, **bjerg** osv.

På **engelsk** er det anderledes. Der er ikke en opdeling i fælles- og intetkønsord. Kendeordet retter sig efter den næst følgende lyd, således:

**a** og **the** foran konsonanter (medlyde):

ental ubestemt	ental bestemt	flertal ubestemt	flertal bestemt
<i>en bog</i> <b>a book</b>	<i>bogen</i> <b>the book</b>	<i>bøger</i> <b>books</b>	<i>bøgerne</i> <b>the books</b>
<i>en bil</i> <b>a car</b>	<i>bilen</i> <b>the car</b>	<i>biler</i> <b>cars</b>	<i>bilerne</i> <b>the cars</b>
<i>en dør</i> <b>a door</b>	<i>døren</i> <b>the door</b>	<i>døre</i> <b>doors</b>	<i>dørene</i> <b>the doors</b>
<i>et gulv</i> <b>a floor</b>	<i>gulvet</i> <b>the floor</b>	<i>gulve</i> <b>floors</b>	<i>gulvene</i> <b>the floors</b>
<i>et hotel</i> <b>a hotel</b> (h udtales)	<i>hotellet</i> <b>the hotel</b>	<i>hoteller</i> <b>hotels</b>	<i>hotellerne</i> <b>the hotels</b>
<i>et år</i> <b>a year</b> – udtales som [ji]	<i>året</i> <b>the year</b>	<i>år (flere)</i> <b>years</b>	<i>årene</i> <b>the years</b>
<i>en uniform</i> <b>a uniform</b> [juni...]	<i>uniformen</i> <b>the uniform</b>	<i>uniformer</i> <b>uniforms</b>	<i>uniformerne</i> <b>the uniforms</b>

**an** og **the** (udtalt med [i]) foran vokalerne (selvlydene): **a**, **e**, **i**, **o**, **u** (hvis **u** udtales som en vokal! fx **uncle**).

Bemærk at **y** først i et ord altid optræder som konsonanten **j** (fx i **a year**)

ental ubestemt	ental bestemt	flertal ubestemt	flertal bestemt
<i>et æble</i> <b>an apple</b>	<b>'the'</b> udtales med [i] <i>æblet</i> <b>the apple</b>	<i>æbler</i> <b>apples</b>	<b>'the'</b> udtales med [i] <i>æblerne</i> <b>the apples</b>
<i>et øre</i> <b>an ear</b>	<i>øret</i> <b>the ear</b>	<i>ører</i> <b>ears</b>	<i>ørerne</i> <b>the ears</b>
<i>en ide</i> <b>an idea</b>	<i>ideen</i> <b>the idea</b>	<i>ideer</i> <b>ideas</b>	<i>ideerne</i> <b>the ideas</b>
<i>en appelsin</i> <b>an orange</b>	<i>appelsinen</i> <b>the orange</b>	<i>appelsiner</i> <b>oranges</b>	<i>appelsinerne</i> <b>the oranges</b>
<i>en onkel</i> <b>an uncle</b>	<i>onklen</i> <b>the uncle</b>	<i>onkler</i> <b>uncles</b>	<i>onklerne</i> <b>the uncles</b>
<i>en time</i> <b>an hour</b> ('h' er stumt)	<i>timen</i> <b>the hour</b>	<i>timer</i> <b>hours</b>	<i>timerne</i> <b>the hours</b>

### Speciel brug af 'a' og 'the' :

**He is a Dane** – **She is an Englishman**  
**He is a Protestant** – **she is a Jew**

*Han er dansker* – *hun er englæder* (**a/an** foran nationalitet)  
*Han er protestant* – *hun er jøde* (**a/an** foran trosretning)

**She is a Communist – He is a Liberal**

*Han er kommunist – Hun er liberal (a/an foran politisk overbevisning)*

**She is a dentist – He is an engineer**

*Hun er tandlæge – han er ingeniør (a/an foran stilling/titel)*

**He is a chairman**

*han er formand (der er flere med samme titel) - men*

**He is chairman of our club**

*han er formand for vores klub (han er den eneste)*

**I play the guitar – You play the flute**

*Jeg spiller guitar – Du spiller fløjte (the foran at spille et instrument)*

**the Thames, the Rhine**

*Themsen, Rhinen (the foran floders navne)*

## 21. navneord – ”en god bog, den gode bog”

Bemærk forskellen på dansk og engelsk, når der før navneord (fx *bog*) kommer et tillægsord (fx *god*)

ental ubestemt	ental bestemt	flertal ubestemt	flertal bestemt
<i>en bog</i> <b>a book</b>	<i>bogen</i> <b>the book</b>	<i>bøger</i> <b>books</b>	<i>bøgerne</i> <b>the books</b>
<i>en god bog</i> <b>a good book</b>	<i>den gode bog</i> <b>the good book</b>	<i>gode bøger</i> <b>good books</b>	<i>de gode bøger</i> <b>the good books</b>

Altså: Her skal *den* og *de* ikke oversættes med *that* eller *those*, men blot med *the*!

## 22. ejefald – (apostrof (+s) eller ”omskrivning med ’of’)

**I: Ejefald kan dannes ved hjælp af apostrof (+s):**

Dette bruges ved

**person:**

*drengens bold:* **the boy’s ball** – *Susans hus:* **Susan’s house**

**dyr:**

*hundens hale:* **the dog’s tail** – *fuglens næb:* **the bird’s beak**

**tids- og målangivelser:**

*én uges ferie:* **one week’s holiday** – *en arms længde:* **an arm’s length**

*to ugers ferie:* **two weeks’ holiday**

**bemærk:**

*en vinterdag:* **a winter(‘s) day** – *en sommerdag:* **a summer(‘s) day**

**”stedsbetegnende”:**

*Hun gik til købmanden:* **She went to the grocer’s (shop)**

*Han bor hos sin onkel:* **He lives at his uncle’s (house); He lives with his uncle**

**Sådan gør du:**

drengens bold

1. oversæt ’drengen’: **the boy**

2. ’oversæt’ –s (det er bare et ejefalds-s – betyder, at det er hans bold): **the boy’s**

3. altså: **the boy’s ball**

drengenes bold

1. oversæt ’drene’: **the boys**

2. oversæt –s (der er allerede et flertals-s i **the boys**, så der sættes kun en ’)

3. altså: **the boys’ ball**

**Pas på!** Man kan ikke regne med at entalsord tilføjer ’s – og flertalsord tilføjer ’. **Det gælder kun, når navneordet er regelmæssigt bøjet** (som fx *boy* – *boys*), **men ikke ved uregelmæssigt bøjede navneord:**

*barnets legetøj:*

**the child’s toys**

*mandens hat:*

**the man’s hat**

*børnenes legetøj:*

**the children’s toys**

*mændenes hatte:*

**the men’s hats**

osv.

**Altså:**

Er der ikke –s i forvejen: så tilføj ’s er der –s i forvejen: så tilføj kun ’



**Specielt ved navne, der ender på –s; fx Charles, James osv.:**

Der er to muligheder:

<i>James' bil</i>	<b>James' car</b>	eller	<b>James's car</b>
<i>Charles' kone</i>	<b>Charles' wife</b>	eller	<b>Charles's wife</b>

osv.

**II: Ejefald kan dannes ved hjælp af "of": (omskrivning med of)**

**Dette bruges ved 'ting' (noget livløst) og begreber:**

<i>blomstens farve</i>	<b>the colour of the flower</b>
<i>blomsternes farve</i>	<b>the colour of the flowers</b>
<i>husets vinduer</i>	<b>the windows of the house</b>
<i>husenes vinduer</i>	<b>the windows of the houses</b>
<i>sætningens ord</i>	<b>the words of the sentence</b>

**Sådan gør du:**

<i>blomsternes farve</i>	1. begynd altid med:	<b>the</b>	.....
	2. sæt <i>of</i> i midten:	<b>the</b>	..... <b>of</b> .....
	3. byt om på de to ord:	<b>the colour</b>	<b>of the flowers</b>

Bemærk; -s i *blomsternes* forsvinder ved 'omskrivning med of'

**Speciel brug af 'omskrivning med of':**

Man anvender – sommetider – *omskrivning med of* om personer af lydlige eller forståelsesmæssige grunde:

<b>the complete works of Shakespeare</b>	<i>Shakespeares samlede værker</i>
<b>this is the work of Henry and John</b>	<i>dette er Henrys og Johns arbejde</i>
<b>he is the son of my neighbour's daughter</b>	<i>Han er søn af min nabos datters søn</i> (prøv at oversætte med brug af ejefalds –s)
<b>the books of the boys</b>	<i>drengenes bøger</i> (for at undgå misforståelser: <b>the boy's books</b> og <b>the boys' books</b> udtales ens)

## 23. tillægsords gradbøjning (regelmæssig)

	1. grad positiv	2. grad komparativ	3. grad superlativ
<b>en-stavelser</b> tillægsordord bøjes med <b>–er, –est</b>	big strong rich	bigger stronger richer	(the) biggest (the) strongest (the) richest
<b>to-stavelser</b> tillægsordord, der ender på –er, –le, –ow, –y: bøjes med <b>–er, –est</b>	clever gentle narrow happy	cleverer gentler narrower happier	(the) cleverest (the) gentlest (the) narrowest (the) happiest
resten af to-stavelser tillægsordene bøjes med <b>more og most</b>	awful nervous stupid	<b>more</b> awful <b>more</b> nervous <b>more</b> stupid	(the) <b>most</b> awful (the) <b>most</b> nervous (the) <b>most</b> stupid
<b>NB:</b> der kan være afvigelser i bøjning, som det også er tilfældet på dansk – fx:	clever	<b>more</b> clever	(the) <b>most</b> clever
tillægsord på <b>tre eller flere stavelser</b> bøjes med <b>more og most</b>	important interesting fantastic	<b>more</b> important <b>more</b> interesting <b>more</b> fantastic	(the) <b>most</b> important (the) <b>most</b> interesting (the) <b>most</b> fantastic

## 24. tillægsords gradbøjning (uregelmæssig)

nogle tillægsord er uregelmæssigt bøjet:

bemærkning	1. grad positiv	2. grad komparativ	3. grad superlativ
normalt ved familie (dog altid <b>older than</b> ) konkret om afstand do + overført betydning  om afstand om rækkefølge  seneste; sidste nye sidst(e)	<b>bad</b>	<b>worse</b>	<b>(the) worst</b>
	<b>good – well</b>	<b>better</b>	<b>(the) best</b>
	<b>much – many</b>	<b>more</b>	<b>(the) most</b>
	<b>old</b> <b>old</b>	<b>older</b> <b>elder</b>	<b>(the) oldest</b> <b>(the) eldest</b>
	<b>far</b> <b>far</b>	<b>farther</b> <b>further</b>	<b>(the) farthest</b> <b>(the) furthest</b>
	<b>near</b>	<b>nearer</b>	<b>(the) nearest</b> <b>(the) next</b>
	<b>late</b>	<b>later</b>	<b>(the) latest</b> <b>(the) last</b>

**Ved sammenligning:**

- **mellem to:** bruges normalt 2. grad (komparativ = sammenligning(sform):

**He is *the taller of my two brothers***                      *Han er den højeste af mine to brødre*

- **Mellem flere end to** (som på dansk):

**He is *the tallest man I know***                                      *Han er den højeste mand jeg kender*

## stedord

**Stedordene** er en gruppe af **ord**, der, som navnet siger, står **i stedet** for andre ord: navneord eller egennavne. De bliver behandlet i de følgende afsnit:

## 25. personlige stedord

person	som grundled	som genstandsled, hensynsled og sammen med forholdsord
<b>ental:</b> <b>1. person</b> (den der taler) <b>2. person</b> (den der tales til) <b>3. person</b> (ham der tales om) (hende der tales om) (den/det der omtales)	<b>I</b> (jeg) <b>you</b> (du, De) <b>he</b> (han) <b>she</b> (hun) <b>it</b> (den, det)	<b>me</b> (mig) <b>you</b> (dig, Dem) <b>him</b> (ham) <b>her</b> (hende) <b>it</b> (den, det)
<b>flertal:</b> <b>1. person</b> (de der taler) <b>2. person</b> (de der tales til) <b>3. person</b> (de der tales om)	<b>we</b> (vi) <b>you</b> (I, Dem) <b>they</b> (de)	<b>us</b> (os) <b>you</b> (jer, Dem) <b>them</b> (dem)

## 26. spørgende stedord

<b>who, whom, whose</b>	bruges om personer
<b>Who is at the door?</b> <b>Who(m) did you see?</b>	<b>who</b> bruges som grundled <b>who(m)</b> bruges som genstandsled, hensynslet (i talesproget kan 'm' udelades: <b>who did you see?</b> ) altid <b>whom</b> sammen med <u>forholdsord</u>
<b>To whom did they give the job?</b>	
<b>Whose car is it?</b>	<b>whose</b> bruges i ejefald (hvis?)
<b>Who saw the man?</b> <b>Who(m) did you see?</b>	der er ikke <i>omskrivning med 'do'</i> når <b>who</b> er grundled der er <i>omskrivning med 'do'</i> når <b>who(m)</b> er genstandsled
<b>which</b> (hvilken, hvilket, hvilke) <b>Which of these dresses do you prefer?</b>	bruges om personer og ting de <i>muligheder</i> , der spørges om, er <i>begrænsede</i>
<b>what</b> (hvad, hvilket, hvilke) <b>What do you like best?</b>	bruges om personer og ting de <i>muligheder</i> der spørges om er <i>ubegrænsede</i>

## 27. ejestedord

	bunden (kort) form	ubunden (lang) form
<b>min (mit, mine)</b> <b>din (dit, dine), Deres</b> <b>hans (sin, sit, sine)</b> <b>hendes (sin, sit, sine)</b> <b>dens, dets (sin, sit, sine)</b>	<b>It is <i>my</i> house</b> <b>It is <i>your</i> house</b> <b>It is <i>his</i> house</b> <b>It is <i>her</i> house</b> <b>It is <i>its</i> house</b>	<b>The house is <i>mine</i></b> <b>The house is <i>yours</i></b> <b>The house is <i>his</i></b> <b>The house is <i>hers</i></b> <b>The house is <i>its</i></b>
<b>vor (vort, vore, vores)</b> <b>jeres, Deres</b> <b>deres</b>	<b>It is <i>our</i> house</b> <b>It is <i>your</i> house</b> <b>It is <i>their</i> house</b>	<b>The house is <i>ours</i></b> <b>The house is <i>yours</i></b> <b>The house is <i>theirs</i></b>

**Ejestedordene bruges oftere på engelsk end på dansk, fx:**

*Han stod med hatten på hovedet.*  
*Han stak hænderne i lommen.*

***He was standing with his hat on his head.***  
***He put his hands in his pockets.***

*Hun rystede på hovedet.*  
*Hun var på vej hjem.*

***She shook her head.***  
***She was on her way home.***

**Der bruges *ubunden form* efter *of* i visse forbindelser, fx:**

*Han er en gammel ven af mig.*  
*Er hun din kusine?*

***He is an old friend of mine.***  
***Is she a cousin of yours?***

## 28. tilbagevisende stedord (*self-formerne*)

*self-formerne* dannes ved sammensætninger med *-self* i ental og *-selves* i flertal:

	ental	flertal
1. person 2. person 3. person	<i>I hurt</i> <i>myself</i> <i>you hurt</i> <i>yourself</i> <i>he hurts</i> <i>himself</i> <i>she hurts</i> <i>herself</i> <i>it hurts</i> <i>itself</i>	<i>we hurt</i> <i>ourselves</i> <i>you hurt</i> <i>yourselves</i> <i>they hurt</i> <i>themselves</i>

Desuden findes *oneself* (3. person ental) som bruges når *grundled* er *one*:

fx *One has to do everything oneself*

x o

**Pas på ved ordbogsopslag:**

fx **more sig:** a) (have det sjovt) *enjoy oneself; have a good time; have fun*

Vi vil bruge den understregede oversættelse til sætningen: *Jeg morer sig: I enjoy myself*

Der skal altså bruges en *self-form*, der passer i sætningen: **I ... myself**, og **you ... yourself**, osv.

En del udsagnsord som på dansk forbindes med *tilbagevisende stedord*, har ikke en *self-form* på engelsk:

**The boy turned round**      (*vendte sig*)  
**They married in Paris**    (*giftede sig*)  
**Tell him to hurry**        (*skynde sig*)  
**We all sat down**         (*satte os ned*)  
 etc.

Nogle få udsagnsord på engelsk kan bruges både med og uden *tilbagevisende stedord*. På dansk har de *tilbagevisende stedord*:

**Peter was told to wash in the morning**    (*vaske sig*)  
**The little boy washed himself**            (*vaskede sig selv* – det var ikke en anden, der vaskede ham)

**The children behaved very well**            (*opførte sig ordentligt*)  
**Behave yourself!**                                (*opfør dig ordentligt*)  
 etc.

*self-formerne* kan bruges til at betone et ord i sætningen, svarende til dansk: *selv*. Ved denne brug står det oftest sidst i sætningen, men kan også stå efter det ord, det betoner:

*I want to paint the chair myself*            *Jeg vil selv male stolen*  
*He himself doesn't know how to cook*    *Han kan ikke selv lave mad*

## 29. henførende stedord

De henførende stedord hedder på engelsk *who*, *whom*, *whose*, *which* og *that*. De viser hen til et *navneord* eller personligt stedord, der (normalt) er nævnt lige før:

**Do you know *the girl who* came to see us?**      *who* bruges henførende om personer

**I did not know *the book which* he sent me.**      *which* bruges henførende om ikke-personer

**Please, tell me about *the film that you saw*?** *that* bruges ofte i stedet for *who* eller *which* i *bestemmende henførende sætninger* (dvs. *sætninger*, der skal med for at forstå meningen. Her: hvad det er for en film, der tales om)

NB: der skal **ikke komma foran** *bestemmende henførende sætninger* (se også: **43.** tegnsætning, **komma**)

#### Bøjning:

(ved personer)

*The<sup>1</sup> man who sent the letter ...*

*who* som grundled

*The<sup>1</sup> man who(m) you know ...*

*who(m)* som genstandsled/hensynsled

*The<sup>1</sup> man with whom you spoke ...*

*whom* efter forholdsord (her: *with*)

*The<sup>1</sup> man whose<sup>2</sup> wife was ill ...*

*whose<sup>2</sup>* i ejefald (*whose wife*: hvis kone)

(ved ikke-personer)

*The<sup>1</sup> house which was built ...*

*which* som grundled

*The<sup>1</sup> house which he built ...*

*which* som genstandsled

*The<sup>1</sup> house in which he lived ...*

*which* efter forholdsord (her: *in*)

*The<sup>1</sup> house whose<sup>2</sup> price ...*

*whose<sup>2</sup>* i ejefald (*whose price*: hvis pris)

<sup>1</sup> *The man .../The house ...*: Den mand .../Det hus ... : *den/det* oversættes blot til *the* når der kommer en bestemmende bisætning (en forklaring) bagefter

(*The man .../The house ...* kan dog også oversættes som *manden ... /huset ...*)

<sup>2</sup> **bemærk** at *whose* bruges **både** når det viser tilbage til personer **og** til ikke-personer

## 30. påpegende stedord

De påpegende stedord peger hen på et ord eller led for at understrege, hvilken person eller ting, der menes:

	ental	flertal
betegner nærhed i tid eller rum	<b>this</b> denne, dette (her)	<b>these</b> disse (her)
betegner noget der er fjernere i tid eller rum	<b>that</b> den, det (derovre, dengang)	<b>those</b> de (derovre, dengang)

Eksempler:

*This* (here) **is** my car. *These* flowers (here) **are not for sale**.

*That* pencil (over there) **is very cheap**. **Who are those people** (over there)?

**Men pas på de utællelige navneord: *information, furniture, advice, money og news*:**

De kan *kun forbindes med entalsform af påpegende stedord (*this, that*) og udsagnsord i ental (fx, **is, was**):*

*Disse møbler er dyre*

*This furniture is expensive.*

*De oplysninger i avisen var forkerte*

*That information in the newspaper was wrong.*

## 31. ubestemte stedord

*some* og *any*:

Både *some* og *any* betyder **nogen/noget/nogle** – men:

- *some* bruges om det, der faktisk eksisterer i et vist omfang; det bruges om noget positivt: **en eller anden, nogle**

- *any* bruges, når der tænkes på **alt eller intet**, dvs.: **hvad/hvem som helst, nogen/noget overhovedet**

**Brug:**

i fremsættende sætninger bruges normalt <i>some</i>	i spørgende sætninger bruges som regel <i>any</i> forventes positivt svar: <i>some</i> ved et tilbud: <i>some</i>	i nægtende sætninger bruges normalt <i>any</i> (også når nægtelsen ikke er <i>not</i> )
She gave me <i>some</i> wine Here is <i>some</i> food for you There are <i>some</i> people outside I have (got) <i>some</i> money <i>Somebody</i> called this morning	Is there <i>any</i> cheese left? Do you have <i>any</i> money? Have you met <i>anybody</i> today? ( <i>nogen overhovedet</i> ) Do you have <i>some</i> money? Have you met <i>somebody</i> today? ( <i>forventer positivt svar</i> ) Would you like <i>some</i> cheese? ( <i>et tilbud</i> )	I have <i>not any</i> money left I have <i>not</i> met <i>anybody</i> I have <i>never</i> sent <i>any</i> letters to him There are <i>seldom any</i> good films on TV There aren't <i>any</i> visitors today

**De sammensatte former:**

*somebody=someone*  
*something*

*anybody=anyone*  
*anything*

**om personer**  
**om ting**

- *Somebody* has stolen my car
- *Has anyone* seen *anything*?
- *He is* not just *anybody*

*Nogen/en eller anden har stjålet min bil*  
*Har nogen (overhovedet) set noget (som helst)?*  
*Han er ikke hvem som helst*

*nobody=no one* (bemærk: to ord)  
*nothing*

**om personer**  
**om ting**

- *Nobody is* foolish enough to do that
- *I want no one* to see it
- *Nothing is* further from the truth

*Ingen er så tåbelig at gøre det*  
*Jeg vil ikke have at nogen ser det*  
*Intet er længere fra sandheden*

*everybody=everyone*  
*everything*

**om personer**  
**om ting**

- *I know everyone* here
- *Everybody says* so
- *Everything is* fine

*Jeg kender alle her*  
*Det siger alle*  
*Alt er i orden*

**Bemærk:** når en af de sammensatte former (dvs. former med **-body**, **-one** og **-thing**) er grundled, skal udsagnsleddet stå i ental (i sætningerne ovenfor er udsagnsordene i ental understreget)

**Foran of - bruges den korte form:**

- *I met some of my friends*
- *She is brighter than any of her classmates*
- *None of the milk was spilt* (ikke *no of* !)

*Jeg mødte nogle af mine venner*  
*Hun er klogere end alle sine klassekammerater (any of: betyder her en hvilken som helst af/alle)*  
*Intet mælk blev spildt*

**Den korte form** – bruges også, når navneordet er underforstået:

- *I have no money, have you got some/any?*
- *She looked for a pencil, but couldn't find any*  
etc.

*Jeg har ingen penge, har du nogen?*  
*Hun ledte efter en blyant, men kunne ikke finde nogen*

## 32. biord

Der findes to grupper af biord:

1. de ægte biord, der ikke er afledt af tillægsord. Det er fx:

*almost, also, even, ever, just, never, often, quite, rather, seldom, sometimes, soon, still*

2. Den største gruppe af biord er afledt af tillægsord ved tilføjelse af *-ly*. Det er fx:

*quickly, richly, mildly, awfully, successfully, greatly, usually, beautifully, seriously* osv.

(Bemærk: også et tillægsord, der ender på *-l* (fx *awful*) skal tilføje *-ly*: *awfully*)

Eksempler:

(n: navnedord – ps: personlige stedord (I, you, he ...) – u: udsagnsord – t: tillægsord – b: biord)

tillægsord lægger sig til (siger noget om):

He is an *awful* (t) *driver* (n)

He (ps) is *awful* (t)

navneord: (*awful* siger noget om ham som '*driver*')  
personlige stedord: (det er personen *he* der er '*awful*')

biord lægger sig til:

He *drives* (u) *awfully* (b)

He is an *awfully* (b) *careless* (t) *driver* (n)

He *drives* (u) *awfully* (b) *quickly* (b)

udsagnsord: (*awfully* siger noget om hvordan han '*drives*')  
tillægsord: (*awfully* fortæller hvor '*careless*' han er)  
andre biord: (*awfully* fortæller hvor '*quickly*' han '*drives*')

a *fast* (t) *train* (n)

it goes (u) *fast* (b)

en del ord har samme form som tillægsord og som biord,  
herunder: *fast, straight, little, far, long*

## 33. småbiords placering i sætningen

Småbiord er fx:

always  
often  
usually  
generally  
sometimes  
seldom

rarely  
never  
also  
actually  
certainly

just  
hardly  
probably  
really  
soon

Småbiordene placeres således:

1. foran udsagnsordet (når udsagnsleddet er ét ord):

She	never	<u>drinks</u> coffee	Hun <u>drikker</u>	aldrig	kaffe
I	always	<u>drive</u> to school	Jeg <u>kører</u>	altid	til skole

2. efter hjælpeudsagnsordet (udsagnsleddet er to eller flere ord):

I <u>can</u>	never	<u>remember a thing</u>	Jeg <u>kan</u>	aldrig	<u>huske</u> noget
He <u>was</u>	actually	<u>killed</u> in the war	Han <u>blev</u>	faktisk	<u>dræbt</u> under krigen
She <u>will</u>	soon	<u>be</u> tired of that	Hun <u>vil</u>	snart	<u>blive</u> træt af <u>dét</u>

(eller: hun bliver snart træt af dét)

3. dog aldrig foran *am/is/are/was/were*:

She <u>was</u>	seldom	ill	Hun var sjældent syg
He <u>was</u>	often	here	Han var ofte her eller: Han var her ofte

## 34. at blive

**Bemærk: 'at blive' bruges på to helt forskellige måder på dansk:**

**I.**

*Han bliver sparket* = passiv (= lideform (han sparkes))

**II.**

*Han bliver berømt* = overgang til en anden tilstand

*Han bliver vred* = do

*Han bliver lærer* = do

**I. Som hjælpeudsagnsord til at danne passiv (= lideform) bruges 'to be'**

- He was killed in the accident

*Han blev dræbt ved ulykken*

- They were caught by the police

*De blev fanget af politiet*

**II. Om overgang til anden tilstand bruges følgende oversættelser af:**

at blive	eksempler	
<b>to become:</b> kan næsten altid anvendes, men normalt om mere varig forandring	<b>Peter became a teacher</b> <b>He became unpleasant as he grew older</b>	<i>Peter blev lærer</i> <i>Han blev ubehagelig, da (som) han blev ældre</i>
<b>to get:</b> i daglig tale, men kun foran tillægsord	<b>He got angry when he heard the news</b> <b>I got tired of the homework</b>	<i>Han blev gal, da han hørte nyheden</i> <i>Jeg blev træt af hjemmearbejdet</i>
<b>to grow:</b> om en langsom, gradvis udvikling	<b>I have grown fond of him</b> <b>Don't you think he is growing fat?</b>	<i>Jeg er (gradvis) blevet glad for ham</i> <i>Synes du ikke, han er ved at blive fed?</i>
<b>to turn:</b> om pludselig overgang, om farveskift	<b>The water turned into ice on the ground</b> <b>His hair turned grey overnight</b> <b>The leaves turn yellow in autumn</b>	<i>Vandet blev til is på jorden</i> <i>Hans hår blev gråt fra dag til dag</i> <i>Bladene bliver gule om efteråret</i>
<b>to stay:</b> forblive, opholde sig (kun om personer (og om noget frivilligt))	<b>Would you like to stay here?</b> <b>He stayed in Denmark for a week</b>	<i>Kunne du tænke dig at bo her? (midlertidigt; som gæst)</i> <i>Han (for)blev i Danmark i en uge</i>
<b>to remain:</b> blive tilbage, blive ved med at være	<b>He remained at home all week</b> <b>She remained faithful to him</b>	<i>Han (for)blev hjemme hele ugen</i> <i>Hun forblev tro(fast) mod ham</i>

**Særlige udtryk:**

- to fall ill

*at blive syg*

- to catch a cold

*at blive forkølet*

- to go mad

*at blive vanvittig*

## 35. to think - to mean

**To think:** *at tro, synes, tænke, mene, have en eller anden opfattelse af*

**He thought he was clever**

*Han mente, (at) han var klog*

**What do you think of that?**

*Hvad mener du om dét?*

**I think he is a fool**

*Jeg synes, (at) han er en tåbe; et fjols*



**Bemærk:** i de allerfleste tilfælde bruges **think**. Kun når noget er uklart bruges:

**To mean:** altså - bruges kun, når der er sagt noget, der ikke forstås (= hvilken betydning har det?)

**What did you mean when you said that?** *Hvad mente du, da du sagde det?*

**What does that word mean?** *Hvad betyder det ord?*

**I didn't mean to be unkind** *Det var ikke min mening at være uvenlig*

### 36. det danske *man*

Der findes ikke et bestemt ord, der svarer til det danske *man*. Der er forskellige mulige oversættelser:

<b>you</b> 'du og alle andre' (man inddrager den, man taler til)	<b>You can get there by car</b> <b>You should not lie</b> <b>You can always trust him</b>	<i>Man kan komme dertil i bil</i> <i>Man skal ikke lyve</i> <i>Man kan altid stole på ham</i>
<b>they eller people</b> når man taler om andre mennesker, andre steder eller til andre tider ( <i>man</i> kan erstattes af <i>de/folk</i> )	<b>They eat a lot of rice in Thailand</b> <b>People just don't do such a thing</b> <b>They say (that) she is divorced</b> <b>They eat dogs in China</b>	<i>De spiser meget ris i Thailand</i> <i>Man gør ikke sådan noget</i> <i>Man siger, (at) hun er skilt</i> <i>De spiser hunde i Kina</i>
<b>one</b> når <i>man</i> gælder alle mennesker. Bruges i ordsprog og formelt sprog	<b>One never knows</b> <b>One should love one's neighbour</b>	<i>Man kan aldrig vide</i> <i>Man skal elske sin næste</i>
<b>we</b> bruges om den 'gruppe', den talende hører til	<b>We learn by experience</b> <b>We don't eat dogs in this country</b>	<i>Vi lærer af erfaring(en)</i> <i>Vi spiser ikke hunde her i landet</i>
<b>engelsk passiv – dansk aktiv</b> bruges meget, og er tit den bedste oversættelse af <i>man</i>	(passiv) <b>He was found in the river</b> <b>Not a sound was heard</b> <b>It was expected to happen</b>	(aktiv) <i>Man fandt ham i floden</i> <i>Man kunne ikke høre en lyd</i> <i>Man regnede med, at det ville ske</i>

### 37. det bestemte kendeord (med eller uden *the*)

med <i>the</i>		uden <i>the</i>	
<i>den/det første</i> <i>og alle andre ordenstal</i>	<b>the first</b> <b>the second</b> <b>the third</b> etc.	<i>det meste</i> <i>de fleste</i>	<b>most</b> <b>most</b>
<i>den/det samme</i> <i>den/de følgende</i>	<b>the same</b> <b>the following</b>	<i>det ene/den ene</i> <i>den ene ... den anden</i>	<b>one</b> <b>one ... the other</b>

Det kan være et problem, om man skal bruge *the* foran en gruppe af navneord. De væsentligste er her:

*death, freedom, history, hope, life, nature, society, time*

### Et eksempel:

med <i>the</i>	uden <i>the</i>
<p><b>The death of his wife came as a shock</b></p> <p>Der er tale om: en bestemt død – hans kones et konkret eksempel på død det er altså en afgrænsning af begrebet 'død'</p> <p><i>Bemærk:</i> Der er altid <b>the</b> foran navneord + <i>of</i>: <b>The history of modern music</b></p>	<p><b>He faced death without fear</b></p> <p>Her er der tale om: 'døden' som begreb 'døden' som abstrakt ide 'døden' brugt uafgrænset</p>

## 38. as - like

**as:** sætningssammenlignende:

**Why don't you do as I do?**  
**You must behave as I do**

*Hvorfor gør du ikke, som jeg gør?*  
*Du må opføre dig, som jeg gør*

**like:** ordsammenlignende:

**Why don't you do like me?**  
**You must behave like me**

*Hvorfor gør du ikke som mig?*  
*Du må opføre dig som mig*

*bemærk:* **as** er en egenskab – **like** sammenligner:

**He worked as a grocer**  
**He worked like a slave**

*Han arbejdede som købmand (han var købmand)*  
*Han arbejdede som en slave (han knoklede løs)*

## 39. of - by

**of:** bruges om materialet, som noget er lavet af:

**The house was made of timber**

*Huset var lavet af tømmer*

**by:** fortæller, hvem der udfører handlingen i en lidesætning:

**The house was built by a carpenter**

*Huset blev bygget af en tømrer*

## 40. as - when

**as:** fordi (da), (bruges om årsagen) – kan erstattes af **because:**

**I left university as I was tired of studying**

*Jeg forlod universitetet, da (fordi) jeg var træt af at studere*

**when:** dengang da (bruges om tid):

**I left school when I was fourteen**

*Jeg gik ud af skolen, (dengang) da jeg var 14*

**When** bruges også, når der er en blanding af tid og årsag:

**They left when the job was finished**

*De gik, da arbejdet var færdigt*

## 41. to - too

**to** [tu] kan betyde *til* - eller kan være en del af udsagnsordets navnemåde (*at*):

**They went to town at 2 o'clock**                      *De tog til byen kl. 2*  
**At 5 o'clock they wanted to go home again**      *Kl. 5 ønskede de at tage hjem igen*

**too** [tu:] i betydningen (*alt*) *for*:

**It was too dark so we couldn't see anything**      *Det var for mørkt, så vi kunne ikke se noget*  
**He was too late**    *Han kom alt for sent*

**too** [tu:] i betydningen *også* (står sidst i sætningen):

**He was late too**    *Han kom også for sent*

## 42. lie - lay

*ligge* og *lægge* bruges af mange forkert:

**Forkert:**      Jeg *ligger* bogen på bordet  
**Rigtigt:**      Jeg *lægger* bogen på bordet.      **Men:** Bogen *ligger* på bordet

*ligge* betyder              befinde sig et bestemt sted (har ikke genstandsled)  
*lægge* betyder              placere noget (=genstandsled) evt. et bestemt sted

**bøjning:**

dansk	<i>ligge</i>	<i>lå</i>	( <i>har</i> ) <i>ligget</i>	(et bestemt sted)
engelsk	<b>lie</b>	<b>lay</b>	( <b>have</b> ) <b>lain</b>	

dansk	<i>lægge</i>	<i>lagde</i>	( <i>har</i> ) <i>lagt</i>	(noget – genstandsled)
engelsk	<b>lay</b>	<b>laid</b>	( <b>have</b> ) <b>laid</b>	

(kan ofte erstattes af **put**)

**eksempler:**

**I love to lie on the beach in the sun**                      *Jeg elsker at ligge på stranden (et bestemt sted) i solen*  
**The book lay on the table**                                      *Bogen lå på bordet (et bestemt sted)*

**The hen lays many eggs**                                      *Hønen lægger mange æg (genstandsled)*  
**He laid the book on the table**                              *Han lagde bogen (genstandsled) på bordet (et bestemt sted)*  
(eller: **He put the book on the table**)

**Pas på:**

*At lægge sig to lie down*  
**After lunch he often lies down on the sofa**              *Efter frokost lægger han sig ofte på sofaen*  
**I had lain down on the sofa ...**                              *Jeg havde lagt mig på sofaen ...*

## 43. tegnsætning (komma)

Glem det meste af det, du har lært om det grammatiske komma (x – o kommaet). Den engelske kommasætning ligner **nyt komma**, som du måske kender - eller har hørt om.

Den vigtigste regel er, at

Hvis **hovedsætning** kommer før **bisætning** sættes der ikke komma:  
(bisætningerne er understreget)

He said **that** she was pretty.  
I had to leave **because** I had no money.  
He showed me **how** easy it was.  
It is very difficult to understand **what** you mean.  
I did not know **if** she could come.  
I was upset **when** I heard about the accident.  
He did not tell me **why** he was late.

The shop had closed **before** I came.

De **fremhævede** ord indleder bisætningerne. Bemærk, at der **ikke** er **komma** i sætningerne.  
Altså: **ikke komma foran: that – because – how – what – if – when – why - before**  
men

Hvis **bisætning** (*understreget*) kommer før **hovedsætning**, sættes der komma:

**When they arrived two hours late, the party was over.**

**Before I got home, my wife had called the police.**

**Because I had no money, I had to work overtime.**

I de fleste tilfælde sættes der **ikke komma foran who – which – whose – whom**, hvis ordet indleder *en bestemmende henførende bisætning* (dvs. at den er en uddybende forklaring til den forudgående hovedsætning):  
(om *bestemmende henførende bisætning*: se også **henførende stedord**, side 19 (øverst))

I only want to marry a girl **who** is rich. (betingelsen er, at pigen er rig)

That is the car **which** I sold last year. (forklaring til, hvad det er for en bil)

That is the man **whose** car was stolen. (forklaring til, hvad det er for en mand)

He talked to a man **whom** I had never seen before. (forklaring til, hvad det var for en mand)

Men, som på dansk, skal der **komma omkring indskud og parentetiske bisætninger**(ekstra oplysninger) - **og komma i andre tilfælde**:

She had, in fact, seen him before.

When we came home, however, he told me the story.

Yes, I can come tomorrow.

Peter, come over here, please.

Peter, who is 27 years old, is a salesman. (who is 27 years old er en ekstra oplysning, derfor komma omkring)

He is very old, isn't he? (= ikke)

You were not at home yesterday, were you? (= vel)

En vigtig regel: **Hvis du er i tvivl om et komma – så lad være med at sætte det!**

## 44. brevopstilling

Mr Ben Clayson  
4 Garfield Close  
Lincoln

Peter Stephen  
130 The Avenue  
London W1

Tel. 2435678

10 February 2004

Dear Sir

I am writing this letter to .....

.....  
.....

I hope to hear from you soon.

Yours sincerely

*Peter stephen*

Peter Stephen

### Bemærk:

Modtagers navn og adresse står øverst til venstre  
Afsenders navn og adresse, (og dato) står øverst til højre

**NB. Ved breve til familie, venner og bekendte behøver man selvfølgelig ikke at skrive modtagers navn og adresse**

Der er ingen tegnsætning i adressen, efter fx *Dear ...* eller efter *Yours Sincerely*

### Datoen

Det letteste er at skrive, som i brevksemplet, fx **10 February**. Det er ikke nødvendigt at skrive **st (1st), nd (2nd), rd (3rd)**, eller **th** efter tallet (fx **10th**). **Husk at måneders navne skrives med stort (January, February, etc.).**

### Nogle måder at indlede et brev på:

Dear Sirs	til et firma
Dear Sir	til en mand, hvis navn du ikke kender
Dear Madam	til en kvinde, hvis navn du ikke kender
Dear Mrs Jones	til en gift kvinde
Dear Miss Jones	til en ugift kvinde
Dear Ms	til en gift eller ugift kvinde (politisk korrekt!)
Dear Mr Jones	til en mand
Dear Mary	til en bekendt

### Afrundingen af selve brevet afhænger af indhold og formål:

I hope to hear from you soon.

I look forward **to seeing/meeting/ ...** you (husk: efter *look forward to*: udsagnsord i *ing*-form)

I am looking forward to **coming/seeing/meeting ...**

### Afslutningen på et brev afhænger af måden, det er begyndt på:

Dear Sirs/Sir/Madam	Yours faithfully
Dear Mr/Mrs/Ms	Yours sincerely
Dear Mary	Best wishes/Love from/etc.

## 45. forvekslingsord

Betydningen af nogle ord kan snyde, fordi de engelske og de danske former ligner hinanden. Her er en liste over de mest almindelige. De **engelske ord** er skrevet med **fed** skrift:

(D) *dansk* – (E) **engelsk**

(D) *aktuel*: **relevant, topical, current**

(E) **actual/actually**: *virkelig, rigtig, i virkeligheden, faktisk*

(D) *direktør*: **manager, managing director, president**

(E) **director**: *instruktør; bestyrelsesmedlem, leder*

(D) *effektiv*: **efficient**

(E) **effective**: *virkningsfuld*

(D) *engageret*: **committed, involved**

(E) **engaged**: *optaget, forlovet*

(D) *eventuel*: **possible, if necessary**

(E) **eventual, eventually**: *til sidst, endelig*

(D) *fatal*: **unfortunate, disastrous**

(D) *motion*: **exercise**

(E) **motion**: *bevægelse*

(D) *overhøre*: **ignore**

(E) **overhear**: *høre ved et tilfælde*

(D) *overkomme*: **manage**

(E) **overcome**: *overvinde, overvældet*

(D) *overtage*: **take over**

(E) **overtake**: *overhale*

(D) *pinlig*: **embarrassing**

(E) **painful**: *pinefuld*

(D) *publikum*: **audience**

(E) **public**: *offentligheden*

(E) **fatal**: *dødbringende, dræbende, skæbnesvanger*

(D) **fest**: **party, celebration**

(E) **feast**: *højtid, gæstebud*

(D) **garage**: **garage**

(E) **garage**: *bilværksted, garage*

(D) **hadefuld**: **spiteful**

(E) **hateful**: *modbydelig, afskyelig*

(D) **harme**: **indignation, anger**

(E) **harm**: *skade, fortræd*

(D) **harmfuld**: **indignant**

(E) **harmful**: *skadelig*

(D) **inva'lid**: **disabled; crippled person**

(E) **in'valid**: *ugyldig; kronisk syg; svagelig person*

(D) **karakter**: **mark(s)**

(E) **character**: *person*

(D) **recept**: **prescription**

(E) **receipt**: *kvittering*

(D) **scene**: **stage**

(E) **scene**: *scene i skuespil, skueplads*

(D) **selvbevidst**: **self-assured; arrogant**

(E) **self-conscious**: *genert, forlegen*

(D) **spare**: **save**

(E) **spare**: *have til overs*

(D) **speaker** (i radioen): **announcer**

(E) **speaker**: *den der taler*

(D) **stirre**: **stare; gaze; glare**

(E) **stir**: *røre rundt; røre i (fx en kop)*

(D) **sympatisk**: **likeable, pleasant**

(E) **sympathetic**: *deltagende, medfølelse*

## 46. "danske" staveproblemer

( n: navneord – u: udsagnsord – t: tillægsord – b: biord)

**address** – *adresse*

**advice** (n) – *råd* - He gave me some good advice

**advise** (u) – *at råde* - What would you advise me to do?

**aloud** – *højt* - Read **aloud**, please!

**allowed** – *tilladt* - Smoking is not **allowed**.

**-aught** – *bøjningsendelse for teach og catch*:  
teach, **taught** – catch, **caught**

**-ought** – *bøjningsendelse for de andre*:  
think, **thought** – bring, **brought** – osv.

**because** – *fordi*

of **course** – *selvfølgelig, naturligvis*

**being** – *be+ing*

**seeing** – *see+ing*

**beside** – *ved siden af*

**besides** – *foruden*

**chance** – *chance*

**change** – *ændre, ændring*

**choose** – *vælge, vælger*

**chose** – *valgte*

**choice** – *(et) valg*

**clothes** – *tøj, klæder*

**close** – *nær ved, at lukke*

**coming** – *com(e)+ing*

**cold** – *kold(t)* - A **cold** morning.

**could** – *kunne* – He **could** repair the car.

**desert** – *ørken*

**dessert** – *dessert*

**dead** (t) – *død* - He was **dead** when I came.

**death** (n) – *død* - His **death** was a great shock.

**die** (u) – *at dø* - He **died** peacefully.

**eventually** - *til sidst*

**possible** - *eventuel*

**fall** – **fell** – *fallen* – *at falde*

**feel** – *felt* – *felt* – *at føle*

**for** – *for*

**therefore** – *derfor*

**four** – 4

a **fortnight** – 14 dage, 2 uger

**fourteen** – 14

**forty** – 40

**happened** – *happen+ed*

**hard** – *hård, streng* – **hard** (t) times, work **hard** (b)

**hardly** – *næppe, næsten ikke* – He **hardly** worked

**hole** – *(et) hul*

**whole** – *hel, hele*

**at last** – *til sidst*

**at least** – *(i det) mindst(e)*

**late** – *(for) sent* – The train was **late**

lately – *i den senere tid* – I haven't seen you lately

lose – lost – lost (u) – *miste, tabe*

loose (t) – *at være løs*

meat – *kød*

meet – *at møde*

near – *nær(ved)* – Your house is near mine

nearly – *næsten, omtrent* - they are nearly identical

of – *fx* The roof of **of** the house. She has heard **of** it.

off – *fx* He fell **off** the roof. Take your hat **off**.

our – *vores*

hour – *(klokke)time*

owe – *at skyld*

own – *at eje*

peace – *fred*

piece – *et stykke*

people (*flertal*) – *mennesker, folk*

people/peoples – *et/flere folk(eslag)*

price – *pris (på noget)*

prize – *præmie, ærespris*

prove (u) – *at bevise*

proof – *et bevis*

quite – *helt, ganske*

quiet – *stille, rolig*

quit – *holde op, stoppe*

read (u) – *læste (datidsformen)*

red (t) – *rød*

see – *at se, at bemærke (kort)*

look (at) – *se på; betragte (længere tid)*

watch – *iagttagelse - fx watch TV (lang tid)*

sea – *hav, søgang* – The sea is blue

see – *at se* – Can you see the car?

shock – *som dansk: chok*

their – *deres* - **Their** house is new.

there – *der* - Look over **there**!

traffic – *trafik*

truth (n) – *sandhed* - Tell the truth!

true (t) – *at være sand(t)* - It is true.

to – *til* - They go **to** town.

too – *også, alt for:* - He came **too**. It was **too** much.

were – *var* - (you were at home)

where – *hvor* - (where are you?)

## 47. sammentrækninger (he's, we're, don't ...)

**Husk:** apostrof anbringes, hvor et eller flere bogstaver er udeladt.

<b>have:</b>	I've	you've	we've	they've	there've	
<b>has:</b>	he's	she's	there's			
<b>had: *</b>	I'd	you'd	he'd	she'd	we'd	they'd

<b>am:</b>	I'm				
<b>is:</b>	he's	she's	it's	there's	
<b>are:</b>	you're	we're	they're	there're	

<b>will</b> og							
<b>shall:</b>	I'll	you'll	he'll	she'll	it'll	we'll	they'll

<b>would</b> og						
<b>should: *</b>	I'd	you'd	he'd	she'd	we'd	they'd

**sammentrækninger med not:**

<b>do not:</b>	I don't	you don't	we don't	they don't
<b>does not:</b>	he doesn't	she doesn't	it doesn't	
<b>did not:</b>	I didn't	you didn't	he didn't	etc.

	haven't	hasn't	hadn't	
	isn't	aren't	wasn't	weren't

<b>will not:</b>	won't	<b>shall not:</b>	shan't
<b>would not:</b>	wouldn't	<b>should not:</b>	shouldn't
<b>cannot:</b>	can't	<b>could not:</b>	couldn't

**not** kan enten skrives helt ud eller trækkes sammen med udsagnsord (fx is/are):

<b>you're not here</b>	<b>you aren't here</b>
<b>he's not here</b>	<b>he isn't here</b>
etc.	

**Bemærk:** hvis 'not' er betonet, kan det ikke stå i sammentrækning:

<b>He isn't here</b>	<i>Han er her ikke</i> (ubetonet)
<b>He is <u>not</u> here</b>	<i>Han er her <u>ikke</u></i> (betonet)

\* der kan være problemer med at forstå sætninger som:

<b>He'd <u>be</u> here</b>	<i>Han ville være her</i>
<b>He'd <u>been</u> here</b>	<i>Han havde været her</i>

**Forklaring:**

Se på det efterfølgende udsagnsord:

<b><u>be</u></b>	er navnemåde: <i>være</i>	så betyder 'd: <b>would</b>
<b><u>been</u></b>	er kort tillægsform: <i>været</i>	så betyder 'd: <b>had</b>



## 48. uregelmæssige udsagnsords bøjning

NB. Enkelte af udsagnsordene har dobbelte bøjningsformer,

fx **dream** – **dreamt/dreamed** – **dreamt/dreamed** – der er normalt ikke forskel i betydningen af de to former.

/ mellem to former betyder at begge kan bruges (fx **dreamed/dreamt**)

\* foran en bøjningsform betyder, at den (kun eller især) bruges i amerikansk engelsk (fx **\*awaked**)

**arise** (*opstå*) – arose – arisen  
**awake** (*vågne*) – awoke/\*awaked – awoken

**be** (*være*) – was/were – been  
**bear** (*bære*) – bore – borne/\*born  
**bear** (*føde*) – bore – born/borne  
**beat** (*slå*) – beat – beaten  
**become** (*blive*) – became – become  
**begin** (*begynde*) – began – begun  
**bend** (*bøje*) – bent – bent  
**besech** (*bønfalde*) – beseeched/besought –  
 beseeched/besought  
**bet** (*vædde*) – bet – bet  
**bid** (*byde, befale*) – bade – bidden  
**bid** (*byde på auktion*) – bid – bid  
**bind** (*binde*) – bound – bound  
**bite** (*bide*) – bit – bitten  
**bleed** (*bløde*) – bled – bled  
**blow** (*blæse*) – blew – blown  
**break** (*brække*) – broke – broken  
**breed** (*avle, opfostre*) – bred – bred  
**bring** (*bringe*) – brought – brought  
**broadcast** (*udsende*) – broadcast/\*broadcasted  
 - broadcast/\*broadcasted  
**build** (*bygge*) – built – built  
**burn** (*brænde*) – burnt/burned – burnt/burned  
**burst** (*briste*) – burst – burst  
**buy** (*købe*) – bought – bought

**can** (*kan*) – could – (been able to)  
**cast** (*støbe, kaste*) – cast – cast  
**catch** (*fange*) – caught – caught  
**choose** (*vælge*) – chose – chosen  
**cleave** (*kløve*) – cleft/cleaved/\*clove –  
 cleft/cleaved/cloven  
**cling** (*klynge sig*) – clung – clung  
**come** (*komme*) – came – come  
**cost** (*koste*) – cost – cost  
**creep** (*krybe*) – crept – crept  
**cut** (*hugge, skære*) – cut – cut

**deal** (*handle*) – dealt – dealt  
**dig** (*grave*) – dug – dug  
**do** (*gøre*) – did – done  
**draw** (*trække, tegne*) – drew – drawn  
**dream** (*drømme*) – dreamed/dreamt –  
 dreamed/dreamt  
**drink** (*drikke*) – drank – drunk  
**drive** (*køre, drive*) – drove – driven  
 **dwell** (*dvæle, bo*) – dwelt/dwelled –

dwelt/dwelled

**eat** (*spise*) – ate – eaten

**fall** (*falde*) – fell – fallen  
**feed** (*fodre*) – fed – fed  
**feel** (*føle*) – felt – felt  
**fight** (*kæmpe*) – fought – fought  
**find** (*finde*) – found – found  
**flee** (*flygte*) – fled – fled  
**fling** (*slænge*) – flung – flung  
**fly** (*flyve*) – flew – flown  
**forget** (*glemme*) – forgot – forgotten  
**forsake** (*svigte*) – forsook – forsaken  
**freeze** (*fryse*) – froze – frozen

**get** (*få, blive, komme*) – got – got/\*gotten  
**give** (*give*) – gave – given  
**go** (*rejse, gå*) – went – gone  
**grind** (*male, knuse*) – ground - ground  
**grow** (*vokse*) – grew – grown

**hang** (*hænge noget op*) – hung – hung  
 (*men bemærk*):  
**hang** (*aflive ved hængning*) – hanged - hanged  
**have** (*have*) – had – had  
**hear** (*høre*) – heard – heard  
**heave to** (*lægge bi*) – hove to – hove to  
**hide** (*skjule*) – hid – hidden  
**hit** (*ramme*) – hit – hit  
**hold** (*holde, rumme*) – held – held  
**hurt** (*gøre ondt, skade*) – hurt – hurt

**keep** (*beholde*) – kept – kept  
**kneel** (*knæle*) – knelt/\*kneeled –  
 knelt/\*kneeled  
**knit** (*strikke*) – knit/knitted – knit/knitted  
**know** (*vide, kende*) – knew – known

**lay** (*lægge*) – laid – laid  
**lead** (*føre*) – led – led  
**lean** (*læne*) – leant/\*leaned – leant/\*leaned  
**leap** (*hoppe*) – leapt/\*leaped – leapt/\*leaped  
**learn** (*lære*) – learnt/\*learned –  
 learnt/\*learned  
**leave** (*forlade, tage af sted*) – left – left  
**lend** (*låne*) – lent – lent  
**let** (*lade, udleje*) – let – let  
**lie** (*ligge*) – lay - lain  
**light** (*tænde*) – lit/\*lighted – lit/\*lighted

**lose** (*tabe, miste*) – lost – lost

**make** (*gøre, fremstille*) – made – made

**may** (*kan, må gerne*) – might – (been allowed to)

**mean** (*mene, have i sinde, betyde*) – meant – meant

**meet** (*møde*) – met – met

**mow** (*meje, slå græs*) – mowed – mowed/mown

**must** (*må, skal!*) – must – (had to)

**ought (to)** (*bør*) – ought (to)

**pay** (*betale*) – paid – paid

**put** (*lægge, sætte*) – put – put

**quit** (*forlade, holde op med*) – quit/\*quitted – quit/\*quitted

**read** (*læse*) – read – read

**rent** (*sønderrive*) – rent – rent

**rid** (*befri*) – rid/riddled – rid/riddled

**ride** (*ride, køre*) – rode – ridden

**ring** (*ringe*) – rang – rung

**rise** (*rejse sig*) – rose – risen

**run** (*løbe*) – ran – run

**saw** (*save*) – sawed – sawn

**say** (*sige*) – said – said

**see** (*se*) – saw – seen

**seek** (*søge*) – sought – sought

**sell** (*sælge*) – sold – sold

**send** (*sende*) – sent – sent

**set** (*sætte, gå ned*) – set – set

**sew** (*sy*) – sewed – sewed/sewn

**shake** (*ryste*) – shook – shaken

**shall** (*skal*) – should

**shed** (*udgyde*) – shed – shed

**shear** (*klippe*) – sheared/shore – sheared/shorn

**shine** (*skinne*) – shone – shone

**shit** (*skide*) – shit/shat/shitted – shit/shat/shitted

**shoe** (*skoen hest*) – shod/\*shoed – shod/\*shoed

**shoot** (*skyde*) – shot – shot

**show** (*vise*) – showed – showed/shown

**shrink** (*krybe, vige tilbage*) – shrank – shrunk

**shut** (*lukke*) – shut – shut

**sing** (*synge*) – sang – sung

**sink** (*synke*) – sank – sunk

**sit** (*sidde*) – sat – sat

**slay** (*ihjelslå*) – slew/slew – slain

**sleep** (*sove*) – slept – slept

**slide** (*glide*) – slid – slid

**sling** (*slynge*) – slung – slung

**slink** (*luske*) – slunk – slunk

**slit** (*skære op, flænge*) – slit – slit

**smell** (*lugte*) – smelt/\*smelled – smelt/\*smelled

**smite** (*slå på flugt*) – smote – smitten

**sow** (*så*) – sowed – sowed/sown

**speak** (*tale*) – spoke – spoken

**speed** (*ile*) – sped/speeded – sped/speeded

**speed up** (*sætte farten op*) – speeded up – speeded up

**spell** (*stave*) – spelt/spelled – spelt/spelled

**spend** (*give ud, bruge, tilbringe*) – spent – spent

**spill** (*spilde*) – spilt/\*spilled – spilt/\*spilled

**spin** (*spinde*) – spun/span – spun

**spit** (*spytte*) – spat/\*spit – spat/\*spit

**split** (*splitte, flække*) – split – split

**spoil** (*ødelægge, forkæle*) – spoilt/\*spoiled – spoilt/\*spoiled

**spread** (*sprede, brede sig*) – spread – spread

**spring** (*springe*) – sprang – sprung

**stand** (*stå stille*) – stood – stood

**steal** (*stjæle*) – stole – stolen

**stick** (*klæbe, stikke*) – stuck – stuck

**sting** (*stikke med brod*) – stung – stung

**stink** (*stinke*) – stank/\*stunk – stunk

**strew** (*strø*) – strewed – strewed/strewn

**stride** (*skride, gå*) – strode – stridden/strode

**strike** (*slå*) – struck – struck

**strive** (*stræbe*) – strove/strived – striven/strived

**swear** (*sværge*) – swore – sworn

**sweep** (*fej*) – swept – swept

**swell** (*svulme*) – swelled – swollen/swelled

**swim** (*svømme*) – swam – swum

**swing** (*svinge*) – swung – swung

**take** (*tage*) – took – taken

**teach** (*lære, undervise*) – taught – taught

**tear** (*rive itu*) – tore – torn

**tell** (*fortælle*) – told – told

**think** (*tænke*) – thought – thought

**thrive** (*trives*) – thrived/\*throve – thrived/\*throve

**throw** (*kaste*) – threw – thrown

**thrust** (*støde*) – thrust – thrust

**tread** (*træde*) – trod – trodden

**wake** (*vågne, vække*) – woke/waked – woken/waked/\*woke

**wear** (*bære, have på*) – wore – worn

**weave** (*væve*) – wove/\*weaved – woven/\*weaved

**weave** (*sno sig ud og ind*) – weaved – weaved

**wed** (*ægte, gifte sig med*) – wed/wedded – wed/wedded

**weep** (*græde*) – wept – wept

**will** (*vil*) – would

**win** (*vinde*) – won – won

**wind** (*vinde (noget op), sno*) – wound – wound

**wring** (*vride*) – wrung – wrung

**write** (*skrive*) – wrote – written